



練習場になる日立柏サッカー場

市を挙げて招致実現へ

2002年サッカーワールドカップ

公認キャンプ地へ立候補

世界中のスポーツファンが熱狂する四年に一度のビッグイベント、サッカーワールドカップ。前回のフランス大会は、延べ四百億人もの人がテレビ観戦をしたと言われています。柏市は、二〇〇二年に日韓共催で開かれる第十七回大会の公認キャンプ地の申請を行いました。世界的なイベントの一翼を担うことは、柏市にとっても大きな意味があります。国を代表するプレイヤーたちの滞在地となるよう、市を挙げて招致を実現しましょう。

サッカー最高の祭典、ワールドカップ。その規模はオリンピックをしのぐと言われています。記憶に新しい昨年のフランス大会は、日本が初出場を果たすなど、私たちにとって、特に印象深い大会になりました。

二〇〇二年の大会は、日本と韓国で行われます。一九三〇年に第一回大会が行われてから初の二カ国共同開催となります。残念ながら、県内での試合はありませんが、柏市では、7月29日、公認キャンプ地の申請を行いました。県内では、千葉市、市原市、成田市などが、同様の申請を行っていますが、正式に申請したのは

柏市が第一号です。なぜ立候補するのか？ 柏市は柏レイソルのホームタウン(チームと地域社会が一体となり、住民にスポーツの喜び・楽しみを与えることができる街である)と同時に、まちづくりの方向の一つとして「スポーツを個性にしたまちづくり」を考えています。世界的なイベントの一翼を担うことは、こうしたまちづくりに大きな弾みとなります。

また、柏市は成田・羽田空港や、試合が行われる横浜・浦和・鹿島などからのアクセスが良いことや、練習場となるサッカー場などの施設面が整っていることから、キャンプ地として最適であり、立候補するだけの条件を十分に満たしていると考えました。

ほかにどんなメリットがあるの??

キャンプ地を選ばれば、世界の強豪チームが宿泊地として少なくとも二週間は柏の街に滞在することになります。その国のサポーターはもちろん、日本人サポーターも柏を訪れ、その経済効果は決して小さくないでしょう。

フランス大会での日本代表チームのキャンプ地であったエクストレランがそうであったように、滞在国にとって、柏がとて身近に感じられ、そ



柏の顔が勢ぞろい

柏のお土産はこれで決まりました。今年3月には、市民二百人による試食会を行い、いただいた意見やアンケートを参考に改良を加え、十品目が決定しました(別掲)。



柏の逸品登場!! 「かしわ工房」店頭販売へ

このからのスケジュールは、平成13年6月下旬には、正

の国との友好を深めるきっかけにもなります。また、柏を全世界にアピールする絶好の機会にもなります。



あの感動が日本にやって来る

式に公認キャンプ地のリストに掲載され、その後、リストの中から出場国によって最終的に決定されます。今後、柏市では、招致のため

■かしわ工房

- かぼちゃせんべい
- ほうれん草入りウインナー
- しそ入りウインナー
- にんじんのケーキ
- むらさきさつまのスイートポテト
- 柏育ちのまごころ羊羹(ようかん)
- (芋・ニンジン)
- かぼちゃのアイスクリーム
- さつまいものアイスクリーム
- かぼちゃのパイ
- 減塩梅干(ハチミツ入り)
- かぼちゃのカップケーキ
- さつまいものカップケーキ
- ほうれん草パスタ

台湾地震義援金にご協力を

9月21日未明、台湾でマグニチュード7.6の大地震が発生しました。日本赤十字社では、被災者救済のための義援金を受け付けています。また、トルコ地震の義援金も併せて受け付けています。

義援金の受け付け

郵便振替で下記の口座に送金してください。手数料はかかりません

口座番号 00110-2-5606

加入者 日本赤十字社

その他 送信欄に「台湾地震」「トルコ地震」と記入を

注意 物資は受け付けていません

日本赤十字千葉県支部 ☎043-241-7531
地域福祉課

生涯学習フェスティバル

とき・内容 10月2日(出)
午後1時10分～1時40分=柏市民吹奏楽団ミニコンサート
午後1時45分～3時15分=共立女子大学教授・木村治美氏の講演「ゆとりある人生を考える」
午前10時～午後4時=マジック・太極拳、手芸・ハーブ&ポップリ・淡彩スケッチの体験など

ところ アミュゼ柏

費用 無料

申し込み 当日、会場へ直接

園生涯学習推進課

* 主な内容 *

男女共同参画計画に意見を/後見支援センターが... P 2
スタート/柏市の文化祭

審議会や委員会を公開/監査結果/市長室だより... P 3

情報館(講座・講演、催し、こどもの広場ほか)... P 4
ふるさと産品の紹介... P 7

人・街・緑(フォトニュース)/春夏秋冬/パズルの時間... P 8

一緒に考えよう男と女の明日

わたしたち

共同参画の計画に意見を

男性も女性も平等で、自ら柏市の現状・将来などについて、意見を寄せてください。柏市では、平成元年度に「男女の共同参画をめぐす柏プラン」を作り、さまざまな施策を行ってきました。「柏プラン」は、それぞれが自立し、平等な人間関係や社会環境をめざし、市民がいそいそと豊かな生活を営むことが出来る柏市をつくるための行動計画です。計画期間は平成12年度までのため、現在の計画を作る準備をしています。

この計画に反映させるため、日ごろ皆さんが男女共同参画について考えていることや、

課題やアイデアを

市では、柏市男女共同参画推進審議会から次期「柏プラン」策定のための建議をいただく予定です。これを踏まえ、次の計画の基本となる課題を次の通りまとめました。

(1)男女平等のための意識改革と環境整備
「男は仕事、女は家庭」という意識の改革

(2)あらゆる分野への男女の共同参画の促進
女性の意志決定・企画部門への参画、男性の地域社会活動への参画など

(3)少子・高齢社会への対応
高齢期を迎える男女の自助支援など

福祉サービスの利用などを援助

後見支援センターがスタート

高齢者や障害者のかたの地域での自立した生活をサポートするため、「かしわすまいるセンター(千葉県かしわ広域後見支援センター)」がスタートします。県内には四カ所のセンターが置かれ、柏市では柏市社会福祉協議会が窓口になります。

福祉サービスは、介護保険制度をはじめ、自分でサービスを選択し、契約をするという仕組みに変わっています。この場合、自分で判断したり決定したりする能力が十分でない、適切なサービス

を受けられないことが考えられます。そこで、後見支援センターでは、福祉サービスの利用手続きや日常的な財産管理などについてのサービスを提供します。具体的には、介護保険の認定申請の申し込みや利用料の支払いの代行、預金通帳などの金融機関の貸金庫への保管、医療費・公共料金の支払いの代行などがあります。本人や家族などから相談があった場合、支援計画を作成し、本人とセンターが契約を結びます。実際のサービスに

その意見を取り入れた次期プランは、平成13年度からスタートする予定です。

意見は「声」か「文字」で

意見を述べるには、次の二つの方法があります。

◎地域フォーラムで
皆さんから「生」の声を聞かせていただくため、次の通り地域フォーラムを開きます。

日ごろの成果を見て!

市内各地で文化祭

市民の皆さんが、日ごろの活動の成果を発表する「柏市文化祭」今年で第四十六回を迎えます。毎年、年に一度のこの祭典に向けて、それぞれが準備を進めてきた力作が勢ぞろいします。

中央地区では、教育福祉会館や市民ギャラリーなどを会場に、踊りや音楽の発表、書道や写真、盆栽の展示、マジックショーなど、内容は盛りだくさん(別表1)。また、地区文化祭は、各近隣センターを会場に、市内全域で行われます(別表2)。

は、社会福祉協議会に登録している生活支援員があたりまです。相談や計画の作成は無料ですが、実際のサービスにかかる費用は有料になります。相談業務は今日から、サ

63-9001 (柏市社会福祉協議会内)

介護保険

要介護認定の申請受け付け開始

申請が必要なかた

- ①65歳以上で、常に介護が必要なかたや、日常生活の支援が必要なかた
 - ②40~64歳の医療保険加入者で、老化が原因とされる病気で介護や支援が必要になったかた
- ※誕生日によって受け付け開始日が違います

4月・5月生まれ=10月1日(金)	6月・7月生まれ=10月15日(金)
8月・9月生まれ=11月1日(月)	10月・11月生まれ=11月15日(月)
12月・1月生まれ=12月1日(火)	2月・3月生まれ=12月15日(火)

受付場所 介護保険課(市役所第1庁舎2階)、各在宅介護支援センター※申請書は、上記のほか、各出張所・柏駅西口行政サービスセンターでも配布しています

◎申請書の記入方法など、詳しくは介護保険課か各在宅介護支援センターへお問い合わせください

図介護保険課

表1 中央地区文化祭の行事

行事	期日	会場
洋舞・演劇	10月23日(土)	市民文化会館
邦楽	10月24日(日)	〃
民謡・民踊	11月3日(水)	〃
器楽・声楽	10月31日(日)	アミュゼ柏
謡曲	11月7日(日)	〃
手芸展	10月22日(金)~26日(火)	市民ギャラリー
生花展	10月27日(水)~28日(木)	〃
書道展(前期)	10月29日(金)~31日(日)	〃
書道展(中期)	11月1日(月)~3日(水)	〃
書道展(後期)	11月4日(木)~6日(土)	〃
写真展	11月7日(日)~9日(火)	〃
絵画展	10月28日(水)~11月1日(月)	アミュゼ柏
フラワーデザイン展	11月2日(火)~5日(金)	〃
盆景・盆栽・陶芸展	11月6日(土)~8日(月)	〃
盆栽まつり展(前期)	10月21日(水)~26日(火)	柏の葉公園センター
盆栽まつり展(後期)	10月30日(土)~11月2日(火)	教育福祉会館
手賀沼展	11月4日(木)~8日(月)	〃
盆栽山草展	10月10日(日)~11日(月)	広池学園会員会館
菊花展	11月3日(水)~15日(月)	柏神社
川柳	10月23日(土)	教育福祉会館
俳句	10月30日(土)	〃
短歌	10月31日(日)	〃
茶道	10月31日(日)	〃
香道	10月31日(日)	〃
話し方教室	11月7日(日)	〃
マジックショー	11月3日(水)	アミュゼ柏
美術作品発表の部	11月12日(金)~17日(水)	教育福祉会館
発表の部	11月18日(水)~24日(火)	市民ギャラリー
舞台芸術発表の部	11月20日(土)~25日(木)	アミュゼ柏
囲碁	11月21日(日)	〃
囲碁	10月31日(日)	教育福祉会館
ユネスコ展	11月18日(水)~21日(日)	〃

※開催日によって時間・内容が変更になる場合があります。詳しくはお問い合わせください

表2 地区文化祭の日程

◇豊四季台地区 11月2日(火)~4日(木) 豊四季台近隣センター ☎44-1000	◇新富地区 11月12日(金)~14日(日) 新富近隣センター ☎45-1945
◇南部地区 10月29日(金)~11月5日(金) 南部近隣センター ☎73-1000	◇高田地区 10月30日(土)~31日(日) 高田近隣センター ☎44-9292
◇田中地区 11月6日(土)~7日(日) 田中近隣センター ☎33-1000	◇新田原地区 10月2日(土)~3日(日) 新田原近隣センター ☎67-1276
◇西十倉二地区 11月3日(水) 西原近隣センター ☎54-2000	◇松葉地区 10月30日(土)~31日(日) 松葉町地域ふるさとづくり協議会 ☎33-4938
◇永楽台地区 10月24日(日) 永楽台近隣センター ☎63-1201	◇藤心地区 11月14日(日)、21日(日)~23日(火) 藤心近隣センター ☎76-3700
◇富勢地区 10月30日(土)~11月1日(月) 6日(土)~7日(日) 布施近隣センター ☎32-3100	◇富里地区 10月30日(土)~31日(日) 富里近隣センター ☎73-9531
◇増尾地区 11月2日(火)~3日(水) 増尾近隣センター ☎74-7211	◇酒井根地区 11月13日(土)~14日(日) 酒井根近隣センター ☎75-2400

柏市文化祭鑑賞事業 チケット発売中

- ◆Something ELseコンサート'99
10月7日(水)午後6時半、市民文化会館大ホール
全席指定4,200円
- ◆秋吉敏子ジャズオーケストラ in 柏
11月13日(土)午後3時・7時、アミュゼ柏クリスタルホール
全席指定7,000円
- ◆トーマス・グロッセンバッハ(チェロ)& 田村径子(ピアノ)デュオリサイタル
11月23日(火)午後2時、アミュゼ柏クリスタルホール
全席自由3,000円
- ◆上野の森スラス ーきらめくアンサンブルー
12月14日(火)午後6時半、アミュゼ柏クリスタルホール
全席自由2,500円

◎チケットの予約 文化課へ電話で
図文化課チケットガイド ☎67-5785

女性学実践講座

「女性と経済」

とき 10月7日~11月18日の毎週木曜日午前10時~正午(計7回)※10月21日は館外学習
ところ 教育福祉会館ほか
対象 成人女性のかた、先着40人※2歳以上の保育あり
内容 新聞の経済欄の見方、世界経済を見る視点、法律に見る女性の経済的価値の講義など
費用 無料(館外学習は実費)

◎申し込み 10月4日(月)午前9時から、中央公民館へ電話か直接

図中央公民館 ☎64-1811

男性学公開講座

講演「男の更年期・女の更年期」

とき 10月16日(土)午前10時~正午
ところ 教育福祉会館
対象 市内在住・在勤・在学のかた、先着60人
内容 現代の中老年にとつてのプラスになる年の重ね方を考えます
費用 無料

政策決定をわかりやすく 審議会や委員会を公開

とするものです。 附属機関とは、市が政策を定めるに当たって、行政側の考えだけで決めるのではなく、事前に専門家や学識経験者の意見をお聞きするために設ける審議会や委員会などのことです。 柏市の場合、附属機関へは、公募により選ばれた市民のかたも委員として参加しています。

行政改革の一環として、今後、市の附属機関の会議を原則として公開することになりました。これは、市の方針決定に大きなかかわりを持つ附属機関の会議を傍聴していたことで、政策を決定する過程の透明性を向上させ、市民の理解を深めてもらうこと、希望者

市長室だより

本多 晃



9月7日、光ヶ丘の麗沢大学で行われた「のぞみプロジェクト」の開始式に出席しました。当日は、大学内の地域センターと中原小学校の視聴覚教室がテレビ会議で結ばれ、中原小の先生や児童が、これまでのインターネット体験を紹介してくれました。

インターネットユニオンと接続された、インターネットを通じて、国内外、地球上のさまざまなところと情報交換や対話ができるようになり、また、昨年12月、文部・郵政両省から柏市が「先進的教育用ネットワークモデル地域事業」の指定を受けてからわずか九カ月です。早期実現の陰には、麗沢大学、KIU、タイタス、市内小・中学校の一致した協力がありました。中でも小

公開する審議会などの日程(10月開催分)

名称	とき	ところ	傍聴の申し込み	問い合わせ
行政改革推進委員会	10月5日(火)午後3時~5時	松葉近隣センター一会議室	当日、会場へ直接	事務管理課
公民館運営審議会	10月13日(水)午後2時~4時	教育福祉会館内中央公民館集会所	当日、会場へ直接	中央公民館 ☎64-1811
柏市ごみ減量推進協議会	10月13日(水)午後1時半~3時	市役所第2庁舎第5・第6委員会室	当日、会場へ直接	クリーン推進課
柏市男女共同参画推進協議会	10月18日(月)午後6時~8時	市役所分室1第3会議室	先着5人。10月15日(金)までに申し込みを	男女共同参画室

全員が傍聴できない場合がありますので、あらかじめご了承ください。詳しくは、各附属機関の担当課へお問い合わせください。 なお、市民のかたからの委員の公募は、毎年5月(ころ)に行っています。 事務管理課

監査の結果について

監査委員 渡邊博次郎 実地調査をするともに、関係者の説明を受けて行いました。 監査委員 田口 榮一 係者の説明を受けて行いました。 監査委員 西富 啓一 監査委員 溜川 良次

平成11年4月26日から平成11年8月30日にかけて、工事監査、財政援助団体等監査、行政監査をそれぞれ行いました。その概要をお知らせします。 工事監査については、監理体制の充実に努められた。 【財政援助団体等監査】 都市緑政部公園緑政課が所管している財団法人柏市みどりの基金を対象に行いました。

【工事監査】 土木部治水課が担当している、大津川左岸第5号雨水幹線整備工事(東逆井一丁目)を対象として行いました。 技術的観点からの監査を主眼としたため、社団法人日本技術士会に調査を委託し、派遣された技術士の協力を得て設計図書等の審査と現場での

【行政監査】 各種団体事務の取り扱い状況を対象として行いました。 対象事務の選定理由 各種団体の事務は、本来的には団体自身が処理すべきものであるが、団体の事業目的等が市の事業と密接に関連していることや、団体における人材の不足等の理由から、市に事務局を置き、市職員が事務を処理しているというケースが多く見られます。

【監査の結果】 監査の結果は、おおむね適正と認められましたが、特にかがわれます。 何年後には日本の教育もそうなるかと思つたところでした。 グーテンベルクが十五世紀に活版印刷術を発明し、ヨーロッパ社会における知識と情報の蓄積、伝達は飛躍的に向上しました。このことが後の歴史にはかりしれない影響を及ぼしました。

コンピュータネットワークは、二十世紀の印刷術かもしれませぬ。やがて日本の子どもたちも自分のコンピュータを使って自由自在に情報を集め発信し、創造的な仕事をできるようになるでしょう。そのとき、どんな世界が広がるか、期待されます。

21世紀の印刷術

・中学校の先生がたは、事業費の足りない分、手作業で校内の回線を設置してくれました。 昨年、アメリカの姉妹都市トーランド市市長は、「ネットランド」の公立学校の一番重要な教育目標は、すべての児童生徒にインターネットの活用方法を身に付けさせることと話されました。 言語・宗教・人種・出身国がさまざまなアメリカ市民に機会の均等を保証するためには、だれもがコンピュータネットワークを同じように利用できる能力を身に付けることが大切というわけです。 インターネットはアメリカの日常生活に深く浸透していることがう

次の事項について留意されるよう指摘しました。 ▽財団法人柏市みどりの基金 ・会計処理については、公益法人会計基準並びに会計規則に準じた処理を速やかに行い、諸帳簿等の整備、記帳は適正かつ慎重に行われた。 ・現金の取り扱いについては慎重に行い、内部けん制組織を充実させたい。

▽都市緑政部公園緑政課 ・行政財産を使用させるに当たっては、柏市財務規則を遵守し適正に処理されたい。 ・補助金並びに委託事業にかかわる精算報告の確認については慎重に行われた。 【行政監査】 各種団体事務の取り扱い状況を対象として行いました。

▽監査の結果 特別の事項について留意されるよう指摘しました。 ・団体の公益性、市の事務事業との関係、市に事務局を置かなければならない具体的根拠等を明確にしておくべきである。 ・団体の自立を促すための条件整備を積極的に行うべきである。

・市の補助金交付事務と団体の補助金等の申請事務を同一人が行っている事例がみられたので、取り扱い方法を改善する必要がある。 ・団体の経理事務を市が取り扱う場合には、けん制体制を確保しておく必要がある。 ・団体事務の取り扱いには、人材育成または環境が整うまでの指導育成過程とし、可能な限り自主運営に移行させるという方策を検討されたい。

今後市は、行政運営上の理由により団体とのかかわりを継続しなければならぬものと思われる。 そこで、行政の効率性、また、事務取り扱いを実施している団体とそうでない団体との公平性や団体の独立性の観点からも、団体事務の取り扱いについて、積極的に見直しされるよう期待するものである。

このことから、今回の行政監査は、団体事務の取り扱い状況について行うこととしました。 平成11年4月1日現在で取

育児体験発表会

悩みは多くても楽しい育児…。そんな体験談を、5人のお父さんやお母さんに語っていただきます。日ごろの育児にお悩みのかた、解決の糸口が見つかるかもしれません。 とき 10月21日(木)午前10時~正午 ところ 教育福祉会館 対象 市民のかた、幼稚園・保育園関係者、園児の保護者など、先着150人 費用 無料 申し込み 10月14日(木)までに、教育研究所へ電話で(土曜・日曜日、祝日を除く)※定員に満たない場合は、当日会場でも受け付けます その他 保育あり。車での来場はご遠慮を

園教育研究所 ☎45-2110

柏寿荘まつり

とき 10月9日(土)・10日(日)午前10時~午後3時半 ※10月8日(金)は休館 ところ 老人福祉センター「柏寿荘」(船戸山高野535) 内容 陶芸の作品展示・即売・一日教室、盆栽などの展示、民謡・歌謡特別ショー 交通 ①無料送迎バス 柏駅東口企業バス停発=午前9時半 柏寿荘発=午後4時 ②路線バス 柏駅西口5番乗り場から「野田市駅」「市立柏高校」行きで「市立柏高校入口」下車、徒歩3分 園柏寿荘 ☎31-9511

五穀豊饒(ほうじょう)を願う伝統行事

八朔相撲

とき 10月3日(日)午前9時~午後3時 ところ あけぼの山農業公園内の特設土俵※雨天時は富勢中講堂 内容 大人・子どもの相撲の取り組み ◎八朔相撲は財団法人自治総合センターから交付されるコミュニティ事業への助成金を受けて行われます 園布施近隣センター ☎32-3100

情報館

INFORMATION

※見出しが色刷りのものは市からのお知らせです

市役所 ☎67-11111

講座・講演

※①・②の会場と問い合わせは、中央公民館 ☎64-118

① 高齢社会を考える講座

とき 10月14日～12月2日の毎週木曜日午後2時～4時(計八回)
対象 市内在住・在勤のかた、先着四十人
内容 少子・高齢社会で、老後の豊かな暮らし方を学びます

申し込み 10月2日(土)午前9時から、中央公民館へ電話が直接

② 生涯学習生きがい開発セミナー

とき 10月18日～11月15日の毎週月曜日午前10時～正午(計五回)
対象 市内在住・在勤のかた、先着五十人
内容 生涯学習の体系と生きがいを見つける方法を学びながら、生涯学習によるまちづくりを考えます

申し込み 10月2日(土)午前9時から、中央公民館へ

電話が直接

障害者の織物講習会

とき 10月18日～11月15日の毎週月曜日午前10時半～午後3時(計五回)
ところ 教育福祉会館
対象 市内在住の視覚障害・聴覚障害・肢体不自由で、身体障害者手帳一～六級のかた、六人
内容 ポンチヨを作ります

費用 三千五百円程度
申し込み 10月8日(金)までに、身体障害者福祉センターへ電話・ファクスが直接

※応募者多数の場合は抽選
その他 応募状況により、送迎バスを利用できない場合があります

費用 無料
申し込み 往復はがきに「16ミリ映写機操作講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号・勤務先名・勤務先の電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市柏五丁目一〇一 柏市視聴覚ライブラリーへ、10月15日(金)までに郵送で(必着)

世界まるかじり料理教室

とき 10月20日(水)・27日(水)、11月5日(金)午前10時～午後1時(計三回)
ところ 光ヶ丘近隣センター
対象 市内在住のかた、先着十二人
内容 中国・ペルー・イランのかたと一緒に、その国の料理を作ります

費用 三千元(材料費)
申し込み 往復はがきに「世界まるかじり料理教室希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着) ※応募は一人一通

費用 三千元(材料費)
申し込み 往復はがきに「世界まるかじり料理教室希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着) ※応募は一人一通

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

費用 無料
申し込み 往復はがきに「ワープロ教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏市光ヶ丘近隣センター ☎062-277-0062 まで郵送で(必着)

市民リサイクル情報交換コーナー

■譲ります	■探しています
自転車(24インチ、新品同様) =8,000円 ベビーゲート(ネジなし、長さ調整可能) =2~3,000円 エレクトーン、窓用クーラー、二槽式洗濯機(約4kg) =無料	マウンテンバイク(18~20インチ)、クラシックギター =格安か無料 ベビーカー(A・B型どちらでも可)、ドラフター(製図用機)、ハイ&ローチェアー =格安 掃除機(紙パック式) =3,000円以内 ドレッサー =4,000円以内 テーブルセット(2人用) =8,000円以内
往復はがきに品名(1枚に1件)・住所・氏名・電話番号を書き、下記へ郵送を。10月5日夕締め切りで抽選	
上記以外にも、センター内に情報が掲示されています。専用ポストがありますので、土曜・日曜日、祝日も利用できます	
消費生活センター ☎63-5853 〒277-0005 柏市柏1丁目1-11ファミリかしわ3階	

ふれあいトーク
とき 10月19日(火)午後1時半～3時
ところ ホテルサンガデー(柏四丁目)
定員 先着四百人
内容 女優・松居一代氏による講演「キラキラと輝く人生」
費用 無料
申し込み 往復はがきに「ふれあいトーク参加希望」と明記し、住所・氏名と返信面のあて先を書いて、〒277-8530 柏市篠籠田一四〇〇 オリエンタルモーター講演会B係へ郵送で
○オリエンタルモーター
○オリエンタルモーター ☎43-2161

プラネタリウム

10月の月例映写会
「レオニズに向けて」
神話「ペルセウスの冒険」
とき 9日(土)・23日(土)午後1時半・3時半と24日(日)午前10時半、午後1時半・3時半
ところ 図書館本館2階
入場料 無料
視聴覚ライブラリー ☎64-1811

図書館

おはなし会
毎週水曜日午後4時～4時半(休館日)
毎週月曜日、10日(日)・31日(日)
図書館本館 ☎64-5346

市民文化会館 10月

大ホール	日・開演時間	催し・入場料・問い合わせ
16日(土) 午後6時半		真木ことみコンサート S席四千五百円 A席四千円 B席三千五百円 民謡音楽協会 ☎03-5362-3480
17日(日) 午後2時		フォント定期演奏会 全自八百円 フォント ☎72-5263
31日(日) 午後5時		チャリティー歌謡ショー 指定五千円 自由三千五百円 チャリティー歌謡実行委員会 ☎75-3199

アミュゼ柏 10月

日・開演時間	催し・入場料・問い合わせ
7日(木) 午前10時	講演会「ダイオキシンを考える」 全自三百円 生活クラブ生協(柏センター) ☎34-3801
8日(金) 午後7時	チャリティーコンサート「アコースティック」 一階四千五百円 二階四千円 草原の会 ☎44-5214
11日(月) 午後2時	第五回アコースティックコンサート 全自九百円 高間 ☎84-5417
23日(土) 午後6時半	新樹の会第二十六回音楽演奏会 全自二千円 酒井 ☎63-0752
24日(日) 午前10時半	ジョイフルコンサート 無料 カルチャーライブラリー ☎64-11664

市民ギャラリー 10月

開催期間	催し
1日(金)～5日(火)	第四回アトリエ・オクダ展
6日(水)～10日(日)	終展(絵画・オブジェなど)
11日(月)～15日(金)	ビーハッピーパッチワーク作品展
16日(土)～19日(火)	樹の会フランス刺しゅう展 石本教室
21日(木)～11月9日(火)	柏市文化祭

開館時間 午前10時～午後8時。各催しの初日は正午から、最終日は午後6時まで。休館日 20日(水)
入場料 無料。問い合わせ・利用申し込み 文化課 市民ギャラリー(高島屋ステーションモール八階) ☎48-2211

催し

日会場へ直接
園千葉東手賀沼親水広場 ☎
84-0555

小・中学校音楽発表会

とき 10月20日(水) 午後4時
日(金) 午前9時半〜午後4時

ところ 市民文化会館

内容 合唱・合奏などの音楽発表

費用 無料

申し込み 当日、会場へ直接

接

園教職員課

手賀沼浄化フェア

とき 10月31日(日) 午前10時〜午後4時

ところ 手賀沼親水広場

内容・定員 講演会(午後1時から) 先着二百人、手賀沼船上見学会(午前11時から) 先着百人、環境いろいろ展など

費用 無料

申し込み 手賀沼船上見学会は、10月1日(金) 午前9時から電話で。その他は、当日から電話で。その他は、当日から電話で。

園千葉東女性センター ☎40-8602

いじりもの広場

※②・③の会場と①③の問い合わせは、永楽台児童センター(永楽台近隣センター) ☎63-1201。車での来場はご遠慮ください

② チェコ共和国少年合唱団「歌と交流の調べ」

とき 10月13日(水) 午後5時〜7時

対象 小学生以上、先着五十人

内容 チェコ共和国のプエリ・ガウデンテス少年合唱団の歌を聴いたり、団員のかたと日本の伝承遊びを一緒にしながら交流します

費用 無料

申し込み 10月5日(火) 午前10時から、永楽台児童センターへ電話か直接

紙で遊ぼう

③ 幼児の集い「折り紙で遊ぼう」

とき 10月8日(金) 午前10時半〜11時半

対象 親子で運動遊びをを楽しむ

内容 親子で運動遊びを楽しくします

費用 無料

申し込み 10月2日(土) 午前10時から、豊四季台婦人児童センターへ電話で

赤ちゃんと体操と育児相談

とき 10月6日(水) 午前1時半〜3時半

対象 幼児・小学生と保護者、先着三十組

内容 体を使って運動遊びを楽しみます

費用 無料

申し込み 10月7日(木) 午前10時から、豊四季台婦人児童センターへ電話で

パパ・ママと一緒に遊ぼう

とき 10月24日(日) 午後10時〜11時半

対象 親子で運動遊びを楽しむ

内容 親子で運動遊びを楽しみます

費用 無料

申し込み 10月8日(金) 午前10時から、豊四季台婦人児童センターへ電話で

お母さんとスキンシップ

とき 10月15日(金) 午前10時半〜11時半

対象 一歳児と保護者、先着二十五組

内容 親子で運動遊びを楽しむ

費用 無料

申し込み 10月7日(木) 午前10時から、豊四季台婦人児童センターへ電話で

出前保育「みんなで遊ぼう」

とき 10月26日(火) 午前10時〜11時半

対象 一歳六カ月〜三歳くらいまでの幼児とその親各会場先着五十組

内容 紙人形劇を見たり、保育士と子育ての話をします

費用 無料

申し込み 10月8日(金) 午前9時半〜午後4時(土曜・日曜を除く)に、田中近隣センター(希望のかたは富勢保育園、新田原近隣センター(希望のかたは名戸ヶ谷保育園、酒井根近隣センター(希望のかたは豊任保育園)へ電話で

園富勢保育園 ☎34-4700、名戸ヶ谷保育園 ☎62-0703、豊任保育園 ☎73-4702

ちょっとひと言 from パズルの時間

Q. 柏に越して来て1カ月ほどです。6カ月の子どもがいますが、乳幼児が自由に遊べる児童館などはないのでしょうか。(永楽台三丁目・ヒーくんママ)

A. 柏市には、子どもたちが遊びを通じて仲間づくりができるように、また、保護者のかた同士が、気軽に子育てを学んだり交流などができるように、婦人児童センターがあります。

光ヶ丘婦人児童センター、豊四季台婦人児童センターと永楽台児童センター(永楽台近隣センター内)の3カ所があり、おはなし会など催しも毎月開催しています。ご案内は「広報かしわ」に載っていますので、ぜひ参加してお友達をつくってください。

◎このコーナーでは、「パズルの時間」に寄せられたはがきの中から、意見や質問を選んで紹介しています



初めまして! 私たちがかしわ工房です
かしわ工房は全部で10種類。食後のデザートに、お酒のお供に、お土産に、柏自慢の逸品をぜひどうぞ。

<p>柏せんべい本舗モリ ☎66-3212</p>	<p>洋菓子の店フルメ ☎43-2276</p>	<p>フジンスターメール ☎44-8117</p>	<p>青柳菓子舗 ☎73-2793</p>
<p>ブルーメン洋菓子店 ☎64-3063</p>	<p>むらさきづまの スイートポテト</p>	<p>※ほうれん草 パスタ</p>	<p>にんじんの ケーキ</p>
<p>伊藤ハム東京工場 ☎32-3111</p>	<p>※ほうれん草・しそ 入りワインナー</p>	<p>ニユーオークポ ☎76-2831</p>	<p>錦小路 ☎33-3915</p>
<p>西洋菓子処樹杏 ☎33-5882</p>	<p>さつまいもかぼちゃ のアイスクリーム</p>	<p>ほぼよい甘さの人参クリームをアーモンド風味のスポンジでサンドしたケーキ</p>	<p>すっきりとした甘さのカボチャアイスと芋の食感が楽しめるよう繊維を残したサツマ芋のアイス</p>

かしわ工房はそれぞれの店舗でもお求めになれます(※印の商品を除く)

グリーンフェアかしわ&遊びのフリーマーケット

花・植木やレイソルグッズの販売、模擬店、緑の相談コーナー、ロープ遊び、フェイスペイント、木片の工作など、イベントが盛りだくさん。

とき 10月9日(日)〜11日(月) 午前10時〜午後4時(遊びのフリーマーケットは10月9日だけ) ※雨天決行

ところ 柏ふるさと公園

内容 9日 市立柏高校吹奏楽部の演奏
10日 県立柏高校アルプホルン部ミニコンサート、新米10kgが10人に当たるウルトラグリーン〇×クイズ、みんなで唄(うた)うわらべ歌、民謡の旅
11日 柏五小吹奏楽部の演奏、救急戦隊ゴーゴーファイブショー

◎毎日、先着300人に苗木をプレゼントします(9日=モチ、10日=シバザクラ、11日=クチナンシ)

遊びのフリーマーケットは健康推進課 ☎64-3333
その他は柏市みどりの基金 ☎60-3120



レイソルとびくす

レイソル report



韓国戦で活躍する平山選手(提供・日立スポーツ)

国立競技場で9月7日に行われた、シドニー五輪アジア地区最終予選壮行試合の韓国戦に、南雄太選手、明神智和選手、平山智規選手の3選手が出場。ハツラツとしたプレーで日本の勝利に貢献しました。

また、レイソルは、Jリーグの2ndステージとナビスコ杯では優勝を狙える位置にいます。若い力を爆発させてガンバレ。

情報館

※見出しが色刷りのものは市からのお知らせです

市役所 67-1111

お知らせ

10月は浄化槽月間

10月は浄化槽月間です。浄化槽の保守点検・清掃・検査は、所有者が行うことが法で定められています。

10月1日から次の一・九三ヘクターの区域で公共下水道が使えるようになります。

下水道が使えます

10月1日から次の一・九三ヘクターの区域で公共下水道が使えるようになります。

柏北部中央地区事業計画を縦覧

柏北部中央地区一体型特定土地区画整理事業の事業計画を縦覧します。

10月6日(水) 19

11月からの老人医療対象者は 昭和4年10月2日～ 昭和4年11月1日生まれのかた

10月15日(金)

対象者への通知と 受給者証の交付開始日

国保保険課

通帳を持って、10月25日(月)までに障害福祉課(市役所第一庁舎二階)へ申請するか、電話で申請書を請求してください。

障害福祉課

下水道排水設備工事責任技術者試験

試験日 来年2月6日(日) 申し込み 10月18日(月)

違反建築防止週間

10月11日(月)～17日(日)は違反建築防止週間です。

東葛飾中学校駅伝大会の交通規制

10月16日(土)午前10時～正午※荒天時は18日(月)に延期

西暦二〇〇〇年問題

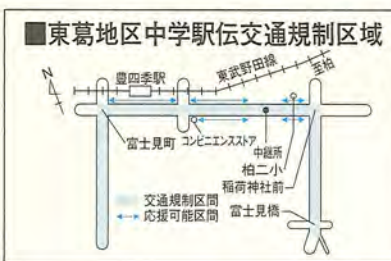
西暦二〇〇〇年問題に対応するためにコンピュータや周辺機器などを入れ替える中小企業者に、賦払割賦料、リース料を通常より5%割引

赤い羽根共同募金にご協力を

地域のさまざまな福祉活動やボランティア活動を支えるために、皆様のご協力をお願いします。

国民年金の出張相談

10月5日(火)午前10時～正午・午後1時～4時



無料法律相談

10月6日(水)午前10時～正午・午後1時～3時

不動産の無料相談

10月11日(月)午前10時～午後4時

市内の私立幼稚園

Table listing private kindergartens in the city, including names, addresses, and phone numbers.

市民相談

Table of citizen consultation services, including legal, tax, and social services with dates and locations.

健康 10月

健康推進課 ☎64-3333 ※費用は無料。申し込み方法の記載のないものは、当日会場へ直接

事業名	とき・ところ	対象・内容・申し込み等	
子ども	①1歳6カ月児健康診査	5日(火)・6日(水)・13日(水)・14日(木) 午後1時～2時10分 保健労働会館(保健センター)	平成10年3月生まれの幼児
	②3歳児健康診査	7日(木)・12日(火)・21日(水) 午後0時45分～1時45分 保健労働会館(保健センター)	平成8年4月生まれの幼児
	③幼児のむし歯予防教室	19日(火)・25日(月)・27日(水) 午前9時半～10時15分・11時から3回のうちいずれか1回に参加を健康管理センター	平成9年10月生まれの幼児。歯みがき指導など。今回参加されないかたへは、次回の通知はしません
	④ポリオ生ワクチンの投与	8日(金)・19日(火)・22日(金) 午後1時半～2時20分 保健労働会館(保健センター)	生後3カ月～7歳半未満の乳幼児。予診票(会場にも用意してあります)・母子健康手帳・スリッパを持参①これまで1回投与を受けていれば、今回1回投与を受けて終了です②1回目と2回目の接種は6週間以上の間隔をあけてください③他の予防接種との間隔は、医師の指示に従ってください
子ども・成人	⑤かわ歯科相談室	21日(水) 午後1時半～3時 教育福祉会館	市内在住のかた。歯科医師の相談・歯科衛生士の歯みがき指導。子どもは母子健康手帳、40歳以上のかたは健康手帳(お持ちのかただけ)、歯みがき指導を受けるかたは歯ブラシを持参
	⑥健康なんでも相談	1日(金)・15日(金) =消費生活センター 8日(金)=南部老人福祉センター 22日(金)=柏寿荘 いずれも午後1時～2時半	市内在住のかた。医師・保健婦・栄養士による健康相談
成人	⑦栄養(食事)相談	申込時に決定 健康管理センター	糖尿病等の病態別の食事相談が必要なかた。カロリーチェックや献立のアドバイスなど、病態に合わせた栄養指導。健康推進課へ電話で予約を。随時受け付けています
	⑧1日で学べる寝たきりにバイバイ教室	26日(火) 午前9時半～午後4時 保健センター	高齢者疑似体験用具を用いた、寝たきりにならない、させないための方法。定員は先着30人。健康手帳を持参(お持ちでないかたには当日配布します)。10月4日(月)午前9時から、健康推進課へ電話で申し込み

結核・肺がん検診

最近、結核が増えています。検診を受ける機会のないかたはご利用ください
 とき・ところ 別表のとおり
 対象 市内在住・在勤の16歳以上のかた(妊娠中のかたを除く)
 内容・費用 問診・胸部エックス線検査=無料、たんの検査(40歳以上で、問診の結果、必要とされたかただけ)=400円(費用が免除される場合もあります)

■結核・肺がん検診の日程

ところ	とき		ところ	とき	
	10月	11月		10月	11月
田中近隣センター	25	—	新田原近隣センター	—	17・19
西原近隣センター	—	8・9	永楽台近隣センター	20	12
布施近隣センター	27	—	増尾近隣センター	—	4・5
松葉近隣センター	28・29	—	光ヶ丘近隣センター	21・22	1・2・15
根戸近隣センター	19	—	南部近隣センター	15・18	—
豊四季台近隣センター	26	16	藤心近隣センター	23	11
高田近隣センター	—	10	保健センター	16	6
新富近隣センター	—	18			

受付時間 ○印のときは、女性=午前9時～10時、男性=午前10時～11時
 それ以外は、男性=午前9時～9時半、女性=午前9時半～11時
 健康推進課 ☎64-3333

求人

柏市医療公社職員

対象 ①介護職員Ⅱ介護福祉士かホームヘルパーⅡ級以上の資格(見込み)を持つ三十五歳までのかた、二人②非常勤介護職員Ⅱ四十歳までのかた、三人
 勤務時間 ①午前8時半～午後5時15分※夜勤もあり②相談の上決定
 勤務場所 市立老人保健施設はみんぐ(布施)
 申し込み 写真をはった履歴書と資格証明書の写し①だけ。取得見込みのかたは卒業見込み証明書・成績証明書・資格取得見込み証明書を、持って、市立老人保健施設はみんぐへ提出
 勤務時間 ①午前8時半～午後5時②午後5時～午後8時
 勤務場所 市立老人保健施設はみんぐ(布施)
 申し込み 写真をはった履歴書と資格証明書の写し①だけ。取得見込みのかたは卒業見込み証明書・成績証明書・資格取得見込み証明書を、持って、市立老人保健施設はみんぐへ提出

柏市福祉公社職員

対象 平成11年10月1日現在、二十五歳以下の福祉職経験者で、社会福祉士・社会福祉士専攻科介護支援専門員の資格を持ち、普通自動車運転免許を取得しているかた、一人
 勤務時間 月曜～金曜日の午前8時半～午後5時
 勤務内容 社会福祉業務と一般事務
 申し込み ①写真(縦四センチ×横三センチ)をはった履歴書と資格証明書の写し①だけ。取得見込みのかたは卒業見込み証明書・成績証明書・資格取得見込み証明書を、持って、市立老人保健施設はみんぐへ提出

産休代替職員

対象 作業療法士・理学療法士か看護婦の資格を持つ四十五歳くらいまでのかた、一人
 勤務場所 柏市役所・柏市保健センターほか
 勤務時間 月曜～金曜日午後8時半
 対象 高校生以上の健康な人

トレーニング講習会

とき 毎週火曜・土曜・日曜日①午前10時～11時半②午後2時～3時半③午後7時～8時半
 ところ 市民体育館
 対象 高校生以上の健康な人
 費用 六千五百円
 申し込み 10月9日(土)午前10時～10時半に、南部庭球場内の管理事務所へ直接※応募者多数の場合は抽選

スポーツ

テニス講習会

とき 10月16日～12月4日の毎週土曜日A=午前9時～10時半、B=午前11時～午後0時半(各コース計八回)
 ところ 南部庭球場
 対象 市内在住で初心者のかた、各コース五十人
 費用 六千五百円
 申し込み 10月9日(土)午前10時～10時半に、南部庭球場内の管理事務所へ直接※応募者多数の場合は抽選

内容 トレーニングマシン

前9時～午後5時
 勤務内容 身体障害者・体が弱いお年寄りの機能訓練、介護、健康チェック
 賞金(時給) 千二百六十円※交通費は別途支給
 申し込み 10月8日(金)午後5時～午後8時
 面接 10月8日(金)午後8時～午後11時
 面接受け付けは三十分から
 面接 10月8日(金)午後8時～午後11時
 面接受け付けは三十分から

健康推進課 ☎67-1255 ※費用は無料

事業名	とき・ところ	対象・内容・申し込み等
心の健康相談	1日・8日・15日・22日の各金曜日 午後2時～4時、柏保健所	電話で予約を
アルコール悩みごと相談	4日(月)・19日(火)午後2時～4時 柏保健所	電話で予約を
精神障害者社会復帰グループ「樹(みき)の会」	7日・21日・28日の各木曜日午前10時～正午 柏保健所ほか	電話で予約を
酒害教室	19日(火)午後2時～4時半 教育福祉会館	当日、会場へ直接
乳幼児発達相談	28日(木)午後1時～3時半 柏保健所	発達の遅れが心配な2歳くらいまでの乳幼児。電話で予約を
療育相談	28日(木)午後1時～2時 柏保健所	整形外科的な心配のある18歳未満の乳幼児・児童。整形外科医による診察・指導、保健婦による相談など。母子健康手帳を持参

伝言板

イベント

モダンダンス発表会 10/9の16時～18時、アミューゼ柏。無料。村越☎44-2032
 親と教師の勉強会「統合教育について」 10/16の15時10分～17時、教福。無料。柏。地域で生きる会・笠井☎52-8962
 尚風会書展 10/2～4の10時～18時、柏東口金子ビルアートスペース。書・てん刻・刻字・絵など。無料。小林☎67-1663
 愛宕会写真展 10/8～11の10時～16時、あけぼの山農業公園資料館。無料。橋本☎31-0727
 柏地区児童島県人会・歩け歩け大会 10/17の10時半、手賀沼親水広場集合。雨天24日。手賀沼周辺を歩きます。千円。池田☎72-7137
 こぼとこぼと 10/24の11時～14時、千代田公園。雨天31日。品物の提供歓迎。引き取り可。こぼと共同保育所。大江☎64-5810
 自然とふれあうネイチャーゲーム 10/17の13時～15時半、柏ふるさと公園。大人四百円、小人三百円。土谷☎69-3154
 高齢者福祉の講演と映画「ちぎれ雲」 10/10の9時半～13時半、17時半、アミューゼ柏。大人千五百円、小人千二百円。下田☎76-2896
 初心者腹話術教室 10/24の10時～12時、教福。発声・人形操作など。当日受け付けあり。二千円。柴井☎74-4407(19時以降)
 秋の山野草展 10/9～11の9時～16時、柏の葉公園センター緑のギャラリー。無料。村上☎63-3231

会員募集

ふるさと教室・教養講座 10/9～11/13のうちに六回10時、光ヶ丘近所。無料。地域のかた。伊崎☎72-0663
 大人のピアノ「エリゼ」第二・四回12時、アミューゼ柏。初心者。①五百円、②四百円。林☎33-8491
 柏山の会 第二回18時半、教福。40歳代まで。経験者歓迎。①二千円。溝口☎63-3500
 英会話「ABCパート1」 毎(出)14時15分、アミューゼ柏。講師は米国人。①三千円、②三千円。大野☎63-3187
 ヘルスサークル 毎(出)13時、市民体育館。リズム体操等。①五百円、②七百元。中川☎66-5899
 新着着装グループ 第一・三(出)13時半、教福。着付け(手結)。①千円、②三千円。原田☎45-9236
 若美会舞踊 第一・三(出)か(出)10時か19時半、根戸近所。①三千円、②三千円。飯田☎33-0748
 柏市ゲートボール協会初心者教室 毎(出)9時、高田運動広場。初心者。郡司☎72-0622
 女性コーラス「コール・フール」 毎(出)9時半、藤心近所。①千円、②千五百円。石渡☎72-0577
 社交ダンス「タイムステツプ」 毎(出)9時、教福。中級程度。①千円、②四千円。鈴木☎67-3826
 ◎日時・場所は予定です。必ず確認の上、お出かけください

アマスポーツの祭典 千葉県民体育大会



第52回千葉県民体育大会の総合開会式が、県立柏の葉総合競技場で9月25日に行われました。当日は市立柏高校吹奏楽部やレイソルダンサーズも参加し、式を盛り上げました。この大会は県内33都市の選手が集まり、39種目の総合得点で競うもので、柏市がメイン会場になるのは初めて。昨年12月から始まった大会は、9月26日に最終日を迎え、柏市は総合4位の好成績を収めました。



ラグビーで国際交流 流经大柏と親善試合



ニュージーランドのオークランド州にあるタカブナ・グラマー・スクールから、ラグビー部員ら30人が9月22日に流通経済大学附属柏高校を訪れました。このスクールはラグビーの名門校で、ニュージーランド代表チームのオールブラックスにも大勢の選手を送り出しています。当日は柔道・弓道・書道など、日本の授業に参加した後、ラグビー部と親善試合を行いました。結果は20対0で流经大柏の圧勝でしたが、雨の中の熱戦を通じて交流を深めました。

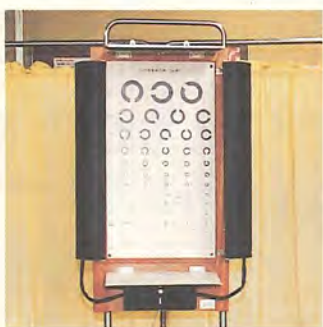


⑤1 目の愛護デー

現代はワープロ・パソコン・TVゲーム等が街にあふれ、目にとつては非常に厳しい時代と言える。オフイスで四六時中パソコンに向かっているかた、一日何時間もTVゲームに夢中になっているお子さん、休日になるとBS・CS・地上波とテレビのチャンネルも多岐にわたる。このように酷使していると、視力

の低下とともに、目自体にもダメージが残る。代表的なのは、涙の量が減って、目が乾く「ドライアイ症候群」。目の痛みや異物感、角膜炎・結膜炎などを生じるこの現代病は、エアコンの普及で涙が蒸発しやすい環境になったことが原因の一つと考えられている。しかし、コンピュータなどの画面を長時間見つめる作業をしている人に多く見られることから、こちらの方が主因かもしれない。

「目は口ほどに物を言う」「目は心の鏡」という言葉があるが、目は見るというこのほかに大切なコミュニケーション機能も備えている。サッカー選手などが目で合図するアイコンタクトは、試合の中では言葉以上の重みを持つ。眼鏡やコンタクトレンズの進歩で、



目の愛護デーが10月10日になったのは、10の字を横にして、「10」をまゆと目の形に見立てたことから。

視力の低下を補うことは簡単になり、ファッション性に優れたものも多い。ただ、肉眼で見える喜びにはかない。10月10日は目の愛護デー。たまには美しい景色でも眺めて、いたわってあげてはいかが。

【くちくちメモ】

成田空港まで90分 柏駅西口からバスを運行



これまで松戸駅から成田空港へ直通で運行されていたバスが、10月1日から柏駅西口高島屋前にも発着することになりました。このバスは柏駅と成田空港を1時間半で結び、予約制で乗車できます。チケットの購入方法やダイヤなど、詳しくは成田空港交通(☎0476-35-2321)へお問い合わせください。



いつまでもおしゃれに シルバーファッションショー

「新しいことに挑戦して、違った自分を発見しよう」。南部老人福祉センターで、9月21日に60歳からのシルバーファッションショーが開かれました。これはおしゃれ講座の中で行われたもので、32人の参加者たちは、それぞれ思い出の服、お気に入りの服を着て、気分はすっかりモデル。客席からは「〇〇さん、すてきー」との声も上がっていました。

応募方法

はがきに、答えと今号の感想や質問・意見(広報に掲載させていただくこと)もありません。ペンネーム・匿名希望も可、住所・氏名・年齢・職業・電話番号を書いて、〒277-8550 5柏市柏五丁目1-101 柏市役所広報広聴課へ、10月15日(金)までに郵送(必着)正解者の中から抽選で、五人のかたにテレホンカードをプレゼント。9月1日号の正解はアキノナナクサでした。応募総数は百九十四通。当選者の発表は、記念品の発送をもって代えさせていただきます。 図広報広聴課

- | | | | |
|----|-------------|----|-------------|
| 25 | 雨が降ったときには | 26 | 柏の新しい名産品に |
| 24 | 〇〇より証拠 | | (ヒントは一・五面) |
| 22 | 騎士を英語で | 23 | 柏は〇〇か田舎か? |
| 20 | 牛乳〇〇・ビール〇〇 | 22 | 〇〇〇〇を突破し合格 |
| 18 | ヘビー級の〇〇〇〇マ | 21 | 〇〇カー・〇〇グラス |
| 16 | あつな | 19 | カレシ・カノジョ |
| 15 | この決断は〇〇が残る | 17 | ラーメン・おでんと言 |
| 13 | これがなくても過し | 15 | 会社の〇〇〇〇活動に |
| 9 | ナンセンスなこと | 14 | この飯がおいしい季 |
| 7 | 彼はオリンピックのゴ | 12 | こ二年はお買い得? |
| 6 | 「作らず・持たず・持ち | 11 | 〇〇検定試験 |
| 5 | 同タイムで〇〇記録 | 8 | かすが出ないものも |
| 3 | 〇〇〇〇時にはおやつを | 4 | 宇多田ヒカルは平成の |
| 2 | 〇〇〇〇が遠のく | | 〇〇〇〇だ |
| 1 | 〇〇〇〇〇〇農業公園 | 1 | 10日は目の〇〇〇デー |

パズルの時間 PUZZLE

二重マスの6文字を並べ替えて一つの言葉にしてください

1	2	3	4	5	6	7
8			9		10	
11			12		13	14
			15		16	
17	18			19		20
21			22			
	23	24				25
26						